الفصل الخامس

الخاتمـــة

أ. الخلاصة

بعد إتمام التحليل على "تغير الأصوات العربية عند اقتراضها في اللغة المادورية" بالطريقة الوثائقية التي تحليل الباحثة من حيث الأشكال, المخارج و الصفات, فتغير الباحثة فيما يلى:

١. مائة الكلمات المقترضة في اللغة المادورية من اللغة العربية من قاموس Kamus Lengkap Bahasa Madura-Indonesia ك عادة .بمعني Adhât و أذان .بمعني Adhân و عالِم.بمعني Alεm و غير ذلك كما في الجدول

٢. تغيير الأصوات للغة العربية في اللغة المادورية من حيث أشكله

أ) ترخيم ختمى (acacope) في صوت /ة/ و /ح/

ب) إقحام (epentesis) بصوت /b/

ج) تغيير الأصوات الصامتة إلى الأصوات الصامت الثنائي (double consonant)

د) تغيير الصوامت /ع/ إلي الصوائت /a-i-u/

ه) تغيير الصوائت /-/ إلي صوائت /â/

و) تغيير الصوائت /-/ إلي صوائت /ε/

ز) تغيير الصوائت /-/ إلي صوائت /ɔ/

ح) تغيير الصوائت /-/ إلي صوائت /o/

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣. تغيير الأصوات الصامتة للغة العربية إلى الأصوات الصامتة في اللغة المادورية من حيث مخارجه

أ) تغيير الصوامت /ز/ إلي صوامت /Jh/

ب)تغيير الصوامت /و/ إلي صوامت /B/

ج) تغيير صوت /ق/ إلى صوت /k/

د) تغيير صوت/ث/ إلى صوت /s/

ه) تغيير صوت /خ/ إلى صوت /h/

و) تغيير صوت /ش/ إلى صوت /s/

ز) تغيير صوت /ع/ إلى صوت /؟/

٤. تغيير الأصوات الصامتة للغة العربية إلى الأصوات الصامتة في اللغة المادورية من حيث صفته

أ) تغيير الصوامت /غ/ إلي صوامت /k/

ب) تغيير صوت /ف/ إلي صوت /p/

ج) تغيير صوت /ص/ إلى صوت /s/

د) تغيير صوت /د/ إلى صوت /t/

ه) تغيير صوت /ب/ إلى صوت /p/

و) تغيير صوت /ط/ إلى صوت /t/

ز) تغيير صوت /د/ إلى صوت /dh/

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ح) تغيير صوت /ب/ إلى صوت /bh/

ي) تغيير صوت/ض/ إلى صوت /dh/

ط) تغيير صوت /ذ/ إلى صوت /dh/

ك) تغيير صوت /ج/ إلى صوت /jh/

ب. الإقتراحة

بعد أن حللت وبحثت الباحثة عن ما يتعلق بهذا الباحث, رأت أنه لا بدّ أن يكون البحث العلمي مهتمّا بالضوابط من الإقتراحات التي تسردها كما يلي ليحصل علي ما هو الأحسن من البحث في المستقبل, والإقتراحات هي كما يلي:

١. ترجوا الباحثة للباحثين المستقبل أن تبحثوا عن تغير الأصوات العربية عند اقتراضها في اللغة المادورية في مجال فونولوجية من الناحية أوسع من هذا البحث. و ترجوا أن يحلّل اللغوية بالتحليل لغوية إجتماعية وفونولوجية وبالنظرية المتفرقة وبالمنهج المتنوعة.

٢. هذا البحث الجامعي أن يكون المصادر المراجع من تحليل الفونولوجي

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id